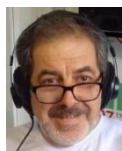




----- **EL EDITORIAL** por José María Almada Sad -----



Las mejores cosas de la vida, no son cosas. Ya lo hemos dicho muchas veces en Hoja de Cedro, que desde nuestro punto de vista muchas veces nos perdemos las pequeñas alegrías del diario vivir, mientras esperamos la gran felicidad, que nunca va a llegar como tal, pues ella está precisamente en muchos lindos rincones casi ocultos del día a día. Un poco aquello que la felicidad está en el camino y no en la meta, meta que en realidad no existe, y que es apenas un deseo ilusorio de nosotros los humanos, mirando un horizonte que solo alcanzamos precisamente el día en que nos vamos. Parecemos estar inmersos en este mundo donde se hizo costumbre y hábito que la gran prensa nos aturda con el lado violento, pero nada dice de las nobles acciones de millones de buenas personas en todo el planeta; lado violento del globo con constantes guerras tan irracionales como absurdas, buscando destruir al semejante para obtener un poco más de poder, perdiendo de vista que por más dinero, fama mundial o poder político que tengamos, se termina el día que llegamos al horizonte final que mencionamos líneas arriba. El chino Confucio dijo que si hay si hay luz en el alma, habrá bondad en la persona; si hay bondad en la persona, habrá armonía en el hogar; si hay armonía en el hogar, habrá orden en la nación; si hay orden en la nación, habrá paz en el mundo. Así de simple, parece utópico pero si lográramos arreglar al hombre, arreglaríamos el mundo. Y en esa búsqueda inconducente de la felicidad a través de grandes cosas, vemos algún multimillonario explotando cohetes en el espacio haciendo pruebas para futuros vuelos turísticos a Marte; le sugerimos que se apure pues el horizonte ojalá demore, pero le llegará como a todos nosotros. El dinero es suyo y es legítimo, por lo tanto si se quiere pintar de verde puede hacerlo, lo digo con mucho respeto pero no me parece que resulte buen ejemplo para nadie, más allá que redes y medios crean estereotipos que terminan siendo malos ejemplos para las nuevas generaciones, naturalmente vulnerables a estos espejismos de dinero, poder, fama y grandeza. En esta misma edición publicamos nota de nuestro amigo Yoshi de Japón sobre una premiada película llamada "Días Perfectos" que vio estos días, con el slogan "no existen vidas perfectos, existen días perfectos". Y el filme habla de la felicidad que encuentra el protagonista que encarna a un sencillo trabajador que es feliz con los momentos más simples del día a día. Película de narrativa simple pero muy eficaz, centrada en lo que nos quiere contar, que no es otra cosa que el día a día de una vida sencilla. Es difícil conseguir tener una vida perfecta, y es casi imposible lograr que todos los días sean maravillosos, pero la vida del personaje está compuesta de pequeñas cosas que logran aportarle muchos momentos de felicidad. Es imposible voltear la Luna a pedradas; ir a Marte en cohete por ahora también. Deberíamos comprender lo del principio, las mejores cosas de la vida no son cosas.

Muchas veces nos perdemos las pequeñas alegrías del diario vivir, mientras esperamos la gran felicidad



ESPACIO **KHALIL GIBRAN**

Sencillo homenaje de Hoja de Cedro al gran pensador libanés - patrimonio intelectual de la Humanidad - con reflexiones, frases, proverbios y pensamientos, no necesariamente de autoría del magno Khalil.

HOY : Amor, Parejas, Pasión

(En Español, Árabe y Japonés)

- **No hay parejas felices, hay personas felices que forman pareja.**
- **No hay ni una sola historia de amor con final feliz. Si es amor no tiene final, y si tiene final no es amor**
Joaquín Sabina
- **El cerebro es el órgano más destacado del cuerpo humano, funciona las 24 horas del día los 365 días del año, desde tu nacimiento hasta el día que te enamoras.**
- **Es más fácil amar a la humanidad en su conjunto, que al vecino de al lado.**
Eric Hoffer

● **Traducción al árabe gentileza de la periodista y traductora de Beirut, Líbano, Thalia Rhame.**



- يشكلون ثنائياً سعيداً من ثنائي سعيد، ثمّة أشخاص سعداء
- ما من قصة حب واحدة ذات نهاية سعيدة، ف لا نهاية في الحب ولا حب في النهايات
- يوماً في 365 ساعة في اليوم على مدار 24 العقل أعظم عضو في جسم الإنسان، يعمل السنة منذ ولادته كوحدة تقع في الحب
- نحب جارتنا لمن الأ سهل علينا أن نحب الإنسان سانية بأكملها على أ

● **Traducción al japonés gentileza del Prof. Yoshifumi Shimomura ("Yoshi" para los amigos) ; desde Hadano, Kanagawa, Japón.**



- 幸せなカップルはいませんが、カップルを作る幸せな人はいます。
Shiawasena kappuruwa imasen ga kappuruo tsukuru shiawasena hitowa imasu.
- 幸せな終わりのある愛の歴史などはない。もし、終わりがないならあるし、終わりがあるなら愛の歴史はあります。
Sjiawasena owari noaru ainorekishi nado nai. Moshi owariga nainodeareba aru, owariga arunonara aino rekishi wa arimasu.
- 脳は人体の中で最も優秀な器官で、誕生から恋するまで365日24

時間働き続けています

Nou wa jintainonakade mottomo yushuna kikan de tanjou kara koisurumade 365nichi 24jikan hataraki tsudukete imasu.

► そばにいる隣人よりも人類全体を愛する方が簡単です。

Sobaniiru rinjin yorimo jinrui zentaio aisuruhouga kantan desu

El amor es lo único que crece cuando se reparte.

Antoine de Saint-Exupéry (1900-1944) Escritor francés.

JOVEN LIBANÉS SE DESTACA EN EL CINE EN EEUU

Son innumerables los casos de éxito registrados por los libaneses por el mundo desde el inicio de la inmigración en el siglo XIX hasta la actualidad. El Líbano, ese país pequeño en tamaño, exporta mentes brillantes en los campos de la ciencia, la filosofía, la política y las finanzas, y estrellas que surcan los cielos de arte, literatura, diseño de moda, joyería,



actuación, canto, escultura y otras artes... Entre ellos, un nuevo y prometedor nombre libanés empieza a brillar en el cine estadounidense. Se trata del joven John Al-Jar (23 años), quien desempeñó un papel importante en el remake de la conocida película Mean Girls (que apareció en las pantallas en 2004 y luego en una producción de teatro musical en Broadway en 2018). Hoy, la actriz Tina Fey, autora de la historia, ha revisado el texto y lo ha modificado para adaptarlo a la nueva generación,

veinte años después de la proyección de la película original. Al-Jar dice que su papel en esta película es el primero en el cine después de haber tenido varias experiencias teatrales. Explica que pronto aparecerá en series estadounidenses, incluidas Outlaws y Most Wanted del FBI, después de haber terminado recientemente de filmar. John Al-Jar nació en Virginia, Estados Unidos, en 2000. Su padre, Tony Al-Jar, es de la ciudad de Yahchush, Kesrouaniyah. Habla un poco de árabe y conoce bien todo lo relacionado con el Líbano. Visita el Líbano más de una vez al año con su familia. Dice que está orgulloso de sus orígenes libaneses, la firmeza de los libaneses y la capacidad de este pueblo para salir de la adversidad y hacer avanzar su país después de cada crisis. Y añade: "Son un pueblo lleno de vida y merecen una vida mejor". Además de actuar, John Al-Jar es considerado un artista integral, ya que está formado en voz de interpretación y canto, y tiene un BFA en Teatro Musical de la Universidad Penn State en Pensilvania, donde se formó en actuación, danza y cantando, también escribe y compone canciones, y anteriormente participó como cantante en "American Idol".

Extractado de Revista Jabalna

CARLOS "JALEO" SOBRE SUS ARTÍCULOS DE HOY

"Querido Almada Estamos en época de vacaciones y lo mejor es viajar, conocer nuevos lugares o volver a los lugares que más nos gusta. Yo aquí en San Pablo "contaminado" por los paulistas que se van de turismo a Uruguay y me traen buenos recuerdos. Estoy siempre orientando a amigos sobre viajes, en base a lo que conozco y con informaciones recibidas de ahí, y con lo que he aprendido en esos años conviviendo con brasileños que van y vuelven. Hoy estamos estimulando a nuestros lectores a viajar, y no dejar todo exclusivo a los brasileños, los uruguayos también tienen derecho de conocer su país. Y hablando de vinos, estamos comentando sobre el descubrimiento de la bodega más antigua del mundo. Siempre buscamos que nuestros artículos formen una pareja, entendemos que el turismo, la historia del vino y el enoturismo caminan juntos. Mis saludos a todos y un gran abrazo. Carlos "Jaleo" González"

CEMPLE INTERNATIONAL CORP. Trade & Business.

. Empresa con más de 40 años en el Comercio Internacional



Trading, Representaciones, Inversiones en Uruguay. Con el Servicio de Electronic Projects, liderado por Nicolás Cheker, Ingeniero Electrónico de amplia experiencia. Email: ceo@cempler.com Skype: Lally45
www.cempler.comTel 00598 – 99666108 00598 - 99206840

Hablemos en árabe...

Entrega No. 92 en Hoja de Cedro
DEL CURSO "DILO EN ÁRABE"
Del Mtro. Jorge Germenus

Ilustrar
Imágen
Imaginación
Imaginar
Imán
Imbécil
Imitar
Impedir
Imposible
Impostor
Inaguración
Incendio
Inclinar
Íncompleto
Indicar
Individual
Individuo
Inesperado
Infancia
Infeliz
Infierno
Inflar
Informar
Ingeniero

uaddeH
sura
fekar
eftéker
magnetics
maHbúl
-aled
emna'
mustaHíl
kezzéb
ftitaH
Harí-a
inHader
no-es
del
shajsi
shajs
gaer muntadar
tufúli
maskín
yyaHennem
gaer ma'úl
jaber
emHándes

Este sistema es únicamente para hablar y entender el árabe por medio de fonética sin la escritura árabe. En el árabe existen letras que no tiene el idioma español, por lo tanto tenemos que suplirlas. Pronuncie tal como se lee, aplicando las sencillas reglas que hemos venido difundiendo en Hoja de Cedro sin aumentar o eliminar letras, y obtendrá una correcta pronunciación del idioma árabe.

**No mires el reloj.
haz lo mismo que él,
sigue avanzando.**

SABOR A MÍ.

Bolero. Álvaro Carrillo

Tanto tiempo disfrutamos de este amor, nuestras almas se acercaron, tanto así que yo guardo tu sabor pero tú llevas también sabor a mí. Si negaras mi presencia en tu vivir bastaría con abrazarte y conversar tanta vida yo te di, que por fuerza tienes ya sabor a mí.

No pretendo ser tu dueño, no soy nada, yo no tengo vanidad de mi vida, doy lo bueno, soy tan pobre, ¿qué otra cosa puedo dar? Pasarán más de mil años, muchos de más.

yo no sé si tenga amor la eternidad pero allá, tal como aquí, en la boca llevarás sabor a mí.

No pretendo ser tu dueño no soy nada, yo no tengo vanidad de mi vida, doy lo bueno soy tan pobre, ¿qué otra cosa puedo dar? Pasarán más de mil años, muchos de más, yo no sé si tenga amor la eternidad, pero allá, tal como aquí en la boca llevarás sabor a mí...

"Sabor a Mí" es un boleto romántico escrito por Álvaro Carrillo en 1959. La canción ha sido interpretada por muchos artistas, incluyendo a Luis Miguel y Los Panchos. La letra de la canción habla de una relación que se acerca a la eternidad. La canción expresa el deseo de que la otra persona no niegue la presencia del cantante en su vida y que lleve el sabor del cantante en su boca.

PROFESORA LIBANESA GANA EL PREMIO “GENIOS ÁRABES”

El jeque Mohammed bin Rashid, vicepresidente de los Emiratos Árabes Unidos, anunció que la profesora libanesa Nevin Al-Khashab, decana asociada de la Universidad de Ciencia y Tecnología Rey Abdullah en Arabia Saudita, ganó el Premio 'Genios Árabes' en la rama de Ciencias Naturales. El jeque Mohammed bin Rashid dijo, en su cuenta en el sitio web X (antes Twitter), que la libanesa Al-Khashab "presentó más de 275 trabajos de investigación en el campo de la química orgánica y la nanociencia", señalando que "su investigación tuvo impactos en los campos médico, industrial y farmacéutico que beneficiaron a la humanidad". El jeque expresó: "Nuestros saludos y agradecimiento a la profesora Nevin, y estamos orgullosos de su genio, que inspira a las nuevas generaciones árabes". A principios de enero de 2022, el jeque Mohammed bin Rashid lanzó la iniciativa "Genios árabes" con el objetivo de identificar a los 1.000 genios árabes más importantes en un



plazo de cinco años en áreas principales, incluidas la física y las matemáticas, el software y la ciencia de datos, la economía, las universidades y la investigación científica, y otros, a la vez que los apoya científicamente y en investigación. El jeque Mohammed bin Rashid anunció la asignación de 100 millones de dirhams (27,2 millones de dólares) para la iniciativa, además de la formación de un comité de 4 ministros para desarrollar un sistema integrado de supervisión de los genios árabes.

Extractado de Revista Jabalna

FAIRUZ, EL ALMA DEL LÍBANO.

Los libaneses suelen decir que su país tiene dos símbolos: los cedros y Fairuz. No sólo porque la cantante es la intérprete de música árabe más emblemática del mundo, sino sobre todo porque representa la esencia libanesa. Esto se debe a que simplemente logra unir a todo el pueblo libanés con su música. Maronitas, melquitas, ortodoxos griegos, drusos, sunitas, chiítas... todos aman a Fairuz. Su vínculo con la tierra de los cedros es tan fuerte que fue la única artista famosa que no abandonó Beirut durante los peores años de la guerra civil. En 1984, expresó su lamento por la destrucción de Beirut en la canción "Li Beirut", una declaración de amor por la ciudad. En los versos "Para Beirut, desde el fondo de mi corazón, deseo la paz para Beirut. Un beso para las casas y para esa roca que se asemeja al rostro de un viejo marinero...", demuestran su devoción por su patria.



De esta manera, Fairuz se convirtió en la madre de todos los libaneses, cuya figura se hizo imposible no asociar con el Líbano. Fairuz es Líbano.

Compartido por María Gabriela "Gaby" Morales, Costa del Sol, España

Si no estamos en paz con nosotros mismos, no podemos orientar a otros en la búsqueda de la paz.

Confucio

¿ Quieres leer la Revista Internacional Diafanis ? Accede a su sitio web <https://revistadiafanis.com.ar/> Es una producción de la Lic. Marisa Avogadro Thomé, desde Argentina. Espléndidos artículos. Un regalo cultural para el alma.

VERDADERAS JOYAS TURISTICAS DEL LÍBANO

ESPECIAL PARA HOJA DE CEDRO, POR RANIA NAWAR

Rania es guía turística graduada del Ministerio de Turismo Libanés y miembro del Sindicato de los Guías Turísticos de Líbano.

HOY: EL INVIERNO LIBANÉS...DICIEMBRE....ENERO...

Con las montañas cubiertas de nieve en la costa mediterránea caliente, el invierno de Líbano es una temporada de contrastes. Desde la costa mediterránea cálida a las montañas cubiertas de nieve, el invierno (diciembre- marzo) presenta a los visitantes a Líbano con un sinfín de contrastes. El Invierno a lo largo de la costa es un asunto llevadero, caracterizado por días cálidos y noches frescas, con temperaturas que oscilan entre 10-20 ° C (50-67 ° F). Como tal, es un tiempo maravilloso para visitar los muchos lugares históricos y culturales. Incluyendo las atracciones a lo largo de la costa , pasando por las antiguas ciudades de Jbail (Biblos) , Saida (Sidón) , y Sour (Tiro). El turista no sólo va a evitar las multitudes, sino que se puede encontrar que es el visitante solitario para estas antiguas ruinas. El verdadero atractivo durante la temporada sin embargo, es el deporte de invierno del Líbano. Con varias estaciones de esquí para los esquiadores y snowboarders de todos los niveles, con muchos kilómetros de esquí de fondo y raquetas de nieve, senderos de travesía a la espera de ser explorados, el Líbano siempre tiene algo para todos. El invierno es la temporada de lluvias en el Líbano, que se traduce en un montón de nieve en los picos más altos, donde las temperaturas oscilan en los -55 ° C (25-40 ° F). Si el tiempo se administra adecuadamente, se puede efectuar una visita durante la parte final de la temporada de esquí, donde el visitante tiene la oportunidad de esquiar por la mañana y tomar un relajante baño en el Mediterráneo por la tarde. Su famosa vida nocturna, sus entretenimientos y compras del país no se retraen durante los meses de invierno.



HOJA DE CEDRO es una producción de José María Almada Sad

Depósito Legal No. 48.116 Ministerio de Educación y Cultura del Uruguay

Whatsapp +598 99731635 Correo: almadasad@gmail.com

También puede descargarse de forma libre todos los meses desde la revista Diafanis en su sitio:

[www.revistadiafanis.com.ar](https://revistadiafanis.com.ar/) , por gentileza de su Directora Lic. Marisa Advogadro Thomé.

Ejemplares mensuales en la Biblioteca Nacional de Uruguay, y LERC Notre Dame University, Beirut.

FUTBOL: LÍBANO EN LA COPA ASIÁTICA DE SELECCIONES

Desde el pasado 12 de Enero hasta este domingo 10 de Febrero – día de la final – está en disputa la Copa Asiática de Selecciones, con sede en Qatar, país que por otra parte es el último campeón. La selección de Líbano que dirige el entrenador montenegrino Miodrag Radulović perdió en el debut el 12 de Enero ante el local y actual campeón Qatar por 3 a 0, luego empató con China 0 a 0, cerrando la serie ante Tayikistán cayendo 2 a 1 en el Estadio de Doha. Los grupos de la Copa Asiática 2024 son Grupo A: Qatar, China, Tayikistán y Líbano. Grupo B: Australia, Uzbekistán, Siria e India. Grupo C: Irán, Emiratos Árabes, Hong Kong y Palestina. Grupo D: Japón, Indonesia, Irak y Vietnam. Grupo E: Corea del Sur, Malasia, Jordania y Bahréin. Grupo F: Arabia Saudita, Tailandia, Kirguistán y Omán. Los octavos de final se desarrollaron los días 28, 29, 30 y 31 de enero, los cuartos de final se disputan los días 2 y 3 del presente mes de Febrero, semifinales el 6 de febrero y la gran final el domingo 10.

MEXICANO EN LA SELECCIÓN LIBANESA Daniel Lajud Martínez nació en Veracruz en enero de 1999, pero tiene ascendencia libanesa. Es un futbolista mexicano-libanés y juega para el Atlante. Dijo Daniel: “Desde que se me presentó la oportunidad no dudé un segundo. Mi abuelo hablaba mucho conmigo. Él me inculcó mucho las raíces libanesas y él me pidió que si alguna vez tenía la oportunidad de poder representar a la Selección, que no lo dudara, que lo hiciera por él”, dijo Lajud. Además, Lajud se iba a casar pero decidió posponer su matrimonio con tal de ponerse la camiseta de Líbano. Lajud se comunica en inglés con sus compañeros, ya que la mayoría hablan árabe nativo. Esta situación se da porque Daniel nunca integró la selección de México; FIFA determina que cada futbolista solo podrá integrar la selección de un país en su carrera, teniendo la nacionalidad.



MILES DE VISITANTES EN LÍBANO POR LAS FIESTAS TRADICIONALES

Informó el portal de noticias libanés THE961 que más de 150.000 personas llegaron al Líbano para las vacaciones. Líbano se convirtió en un bullicioso centro de actividad y alegría, y esta notable afluencia, marca un aumento significativo con respecto a años anteriores, muestra el atractivo duradero del Líbano como destino de riqueza cultural y celebraciones vibrantes. Las calles de Beirut y otras ciudades importantes se llenaron de sonidos de música, risas y una atmósfera de celebración comunitaria, lo que resalta la combinación única de tradición y modernidad del país. Los hoteles y negocios locales trabajaron mucho, completamente reservados y llenos de visitantes deseosos de experimentar la hospitalidad libanesa y explorar sus maravillas históricas y naturales.



Este aumento del turismo no es sólo un testimonio del encanto magnético del Líbano, sino también un impulso significativo para la economía local.

RESTAURANTES En una sorprendente muestra de resiliencia y crecimiento, la ocupación de los restaurantes en todo el Líbano superó el 80% en Diciembre. Este auge refleja no sólo el amor duradero de los lugareños por las diversas experiencias culinarias, sino también una creciente confianza entre los turistas y expatriados que regresan a la vibrante escena gastronómica del Líbano en la temporada navideña. Desde los bulliciosos puestos callejeros de comida en Beirut hasta los elegantes restaurantes de Biblos, cada rincón del país está experimentando una afluencia de clientes, lo que simboliza un repunte prometedor para una industria que ha enfrentado numerosos desafíos en los últimos años. El aumento de la ocupación es un rayo de esperanza, que muestra el espíritu inquebrantable del Líbano y el potencial de reactivación económica a través de su renombrado sector hotelero.

LA BODEGA DE VINO MÁS ANTIGUA DEL MUNDO

Por el Ing. Carlos González, desde San Pablo

Desde los ritos religiosos de las antiguas civilizaciones griega y romana hasta nuestras mesas, el vino está presente en la vida del hombre desde hace unos 8.000 años. Diversos descubrimientos arqueológicos han revelado la grata compañía del vino a lo largo de los milenios. La bodega más antigua del mundo se encuentra en una cueva en Armenia, llamada Areni-1, está localizada en la provincia de Vayots Dzo, próximo de la frontera con Turquía e Irán. Un equipo de arqueólogos compuesto por estadounidenses, irlandeses y armenios encontró en esa caverna no solo pruebas del consumo antiquísimo de vino, sino también una instalación completa para la producción y almacenamiento del mismo. Entre los hallazgos encontrados, estaban conservados restos de diferentes cuencos, uno incluso medía cerca de un metro de diámetro, cubas para la fermentación, semillas, tallos de vid y uvas ya prensadas. Todo esto se considera como parte de la vinificación, y fueron hallados en un área de 700 metros cuadrados ubicados entre decenas de tumbas. Estos descubrimientos llevan a la suposición de que el vino era consumido en ritos, tanto fúnebres como ceremoniales. Los investigadores encontraron también trozos de cerámica que estaban impregnadas de vino, lo que permitió analizar restos hallados de malvidina, que es un pigmento de origen natural que le brinda ese color rojo vivo característico al vino. Y, al analizar también las semillas de uvas presentes en la cueva, se consiguió determinar que correspondían a una variedad de vid de tipo doméstica que aún se cultiva, la especie *Vitus Vinifera*, que es el nombre genérico de las uvas para vino. Gracias a los descubrimientos, también se pudo establecer como era el proceso de producción del vino. El mismo no distaba mucho del método efectuado hasta hace dos siglos. Es decir, los viticultores empleaban cuencos de gran tamaño donde las uvas eran prensadas con los pies. Así, el mosto resultante se procedía a verter en cubas de arcilla de aproximadamente un metro de diámetro; en estos recipientes se fermentaba. Este era almacenado en vasijas y jarras, las cuales eran guardadas dentro de la caverna. Donde, el clima fresco y seco creaba las condiciones idóneas para su conservación. No obstante, también se cree que, para el consumo diario, tenían recipientes o lagares mucho más grandes, en los que reposaba el zumo de la vid. La prueba del carbono 14 fue la técnica aplicada sobre los restos de uva hallados en la cueva Areni-1, esta ha permitido datar a los mismos cerca del año 4000 a.C. Es decir, que hace más de 6000 años que los humanos llevan a cabo el proceso de fermentación de la uva. Otro dato interesante es que los restos de mayor antigüedad evidenciados en este lugar son similares a los encontrados en la tumba del faraón Escorpión I y cuya antigüedad ronda los 5100 años. Esto lleva a pensar que, tanto en Armenia como en Egipto, esta bebida era consumida en diferentes ceremonias religiosas, igual que festivales propios de la realeza y ofrendas fúnebres. En Irán se habían encontrado restos de vinos con 7000 años de antigüedad, pero no fueron encontrados sitios similares a la bodega más antigua del mundo descubierta en 2007. El estudio final de este importante trabajo arqueológico fue publicado en el año 2010 en la revista *Journal of Archaeological Science*. Estos datos llevan a los expertos a considerar que en esta región que va desde las montañas de Armenia, pasando por Irán, Turquía, Irak, Siria, Líbano, hasta Egipto, fue que nació la cultura vitivinícola. Este artículo de tan importante revista de ciencia arqueológica viene a reafirmar lo que publicamos en ediciones pasadas, que existen evidencias que indican que la viticultura libanesa se remonta a 6000 a .C. A estos descubrimientos se unen las ya conocidas excavaciones en la ciudad de Biblos que muestran que ahí ya existían las viñas desde hace 5.000 años. Líbano es famoso históricamente por haber sido centro de la industria vitivinícola desde el albor de los tiempos. Dicen que Noé fue uno de los primeros productores de vino en estas tierras que van desde la Babilonia (Irak) hasta Egipto. Cuenta la Biblia que fue en Galilea, muy cerca de Líbano donde Cristo, en su primer milagro, convirtió el agua en vino en las bodas de Canáa. Los fenicios fueron grandes productores y en sus ánforas, como grandes navegantes, los llevaron por todos los rincones del Mediterráneo. Griegos y romanos, siguieron con esta tradición e incluso la elevaron a lo divino, considerándola bebida de los dioses. Después de la caída de Roma, el cristianismo tomó la tradición de la elaboración de tan preciado líquido y en cada iglesia o monasterio se creó un pequeño viñedo. Las bodegas más antiguas, también surgieron junto a conventos y monasterios, y más adelante fueron creadas por los padres jesuitas.



- ☺ **Marina Elías, Rivera** : Muchas gracias . Feliz año nuevo junto a todos los que te rodean y quieren.
- ☺ **Bertha T. Abraham Jalil, México**: Muchas gracias José María. Te deseo un año nuevo pleno de logros y muchas bendiciones para tu vida !!.
- ☺ **Carlos Salmentón, Tranqueras** : Gracias, por tu esfuerzo y la regularidad de hacernos llegar cada mes, tu muy meritoria "Hoja de Cedro". Que tengas un muy feliz 2024, con mucha salud y amor familiar junto a tus seres queridos. Fuerte abrazo.
- ☺ **Susana Sarraf, Rosario, Argentina**: Gracias ! Feliz 2024 José ! Un abrazo.
- ☺ **Padre Francisco Javier Alvarez Nieves, Tranqueras** : Buenas tardes cómo estás ? Muy feliz año nuevo... hoy recibí Hoja de Cedro. Muchas gracias qué Dios siga derramando bendiciones en este nuevo tiempo que se aproxima. Abrazo grande.
- ☺ **Aler Donadio, Rivera** : Querido José!! Muy feliz año 2024 y si Dios quiere con muchos viajes de por medio. Abrazote a toda la familia.
- ☺ **Juan Solís Ifrán, Tacuarembó** : Gracias por las atenciones de siempre amigo José !!! Les deseo buen año 2024, y mucha salud a toda tu familia. Abrazo fuerte !!!
- ☺ **Cándido Curbelo, Canelones** : Feliz año nuevo amigo !!!
- ☺ **Charifa Hagge Ahmed, Canelones** : Gracias Feliz 2024. Cariños.
- ☺ **Edison Huerta, Rivera** : Feliz Año Nuevo querido amigo José !!!
- ☺ **Rubi Acosta, Rivera** : Estimado caudillo tranquerense; a ti y familia un fuerte abrazo. Felicidades y a seguir caminando.
- ☺ **Margaret Gray, Estados Unidos** : Querido José Maria, Com carinho e felicidades para ti e familiares, com os melhores agradecimentos pelo valioso trabalho que nos brinda mensalmente. Abraços saudosos.
- ☺ **Zaven Zakarian, Fundación Maronitas en el Mundo** : ¡ Mil gracias por estar siempre, querido José María con tu Hoja de Cedro ! Mis agradecimientos por tu dedicación y trabajo duro.
- ☺ **Rimah Halimah, Rivera** : Muchas gracias y feliz año !
- ☺ **Sandra Silva y Verde Gil, Rivera** : Buen comienzo de año 2024. Saludos
- ☺ **Suraia Abud Coaik, Montevideo** : Gracias y felicidades !
- ☺ **Sebastián Valencia Sayín, Alemania** : Gracias José. Feliz año. Bendiciones amigo.
- ☺ **Mtra. Gretel Fernández, Colonia Aparicio Saravia** : Querido amigo !! Muchas gracias por enviarme mensualmente Hoja de Cedro. La leo detenidamente para estar en sintonía con los sucesos relacionados a Líbano. Como siempre, la temática abordada es muy interesante. Felicitaciones !! Feliz año 2024 !! Que venga colmado de salud, paz, amor, prosperidad y todo lo bueno que te mereces !! Un gran abrazo !!
- ☺ **Prof. Yoshifumi Shimomura, Japón** : Gracias José. Buen día. Ahora acabo de levantarme. Voy a leer un poco más tarde. Feliz año nuevo !! ¿Cómo diste la bienvenida al año 2024? Este año es el año del dragón. Que el año 2024 sea muy vibrante, y vibrante como un dragón en ascenso. Yoshi.
- ☺ **Alberto Lozano, Tranqueras** : Querido José gran abrazo hermano, gracias por compartir la Hoja de Cedro, cariños a tu familia, feliz 2024.
- ☺ **Carina Rodriguez Carneiro, Tranqueras** : Gracias José ... feliz año a ti y familia ! Abrazo
- ☺ **Nelly González, Tranqueras** : Muchas gracias amigo !!

- ☺ **Raquel Piaggio, Montevideo** : Muchas gracias José ! Feliz 2024 para ti y familia, que se cumplan sus sueños y que en el nuevo año sigamos contando con tan excelente publicación ! Abrazo fraterno.
- ☺ **Sonia Aguilar, Tranqueras** : Muchas Gracias. Feliz 2024 para toda la familia !!
- ☺ **Laura Silva (Prof. Khalida El Helwa), Tacuarembó** : Querido amigo. Muchas gracias. Feliz año nuevo para ti y familia !! Abrazo.
- ☺ **Cristian Fercovic Musre, Melipilla, Chile** : ¡ Muchísimas gracias José María ! por tu persona, por la revista y por tu editorial de Enero. Fuerza desde Chile.
- ☺ **Alberto Barquet, Montevideo** : Muchas gracias querido 'Baisano' José María. Muy feliz año para ti y tu familia. Por mucha paz y salud. Abrazo grande !!
- ☺ **María Gabriela Morales, Costa del Sol, España** : Muchas gracias José María. Con cariño, felices fiestas y feliz año 2024.
- ☺ **Nelín Faguaga, Tranqueras** : Muchas gracias ! Por un año lleno de inspiración, responsabilidad e investigación, como nos tiene acostumbrados Hoja de Cedro. Saludos.
- ☺ **Salim Attún, Carmelo** : Feliz año 2024 y muchas gracias por la información y la dedicación que pones al difundir todas las novedades. Abrazo grande, Salim y familia.
- ☺ **Ariel Farías, Montevideo** : arriba coterráneo muchas felicidades a vos y tu familia también, y arriba con esos proyectos marcados.
- ☺ **Beirut Flores, Artigas** : ¡ Gracias ! Todos los abrazos que puedas recibir te lo enviamos !
- ☺ **Yamel Bulmini, Rivera** : Feliz 2024 junto a tu familia ! Un abrazo.
- ☺ **Aída El Habr, Buenos Aires** : ¡ Recibido, gracias ! Feliz 2024 ! Saludos.
- ☺ **Adriana Conti, Salto** : Gracias José por recordarnos. Leeremos sin dudas con tiempo. El nuevo año traerá nuevos desafíos. Con ayuda de Dios todo es posible. Saludos y deseos de un año mucho mejor que este que ya se va. Adelante con tus emprendimientos personales y hazlo extensivo a tu familia.
- ☺ **Susana Budeguer, Tucumán, Argentina** : ¡ Muchísimas gracias Sr. Almada Sad !. Que tenga un muy feliz Nuevo Año y que continuemos disfrutando de su distinguida Hoja de Cedro.
- ☺ **Richard Leites, Tranqueras** : Muchas Gracias José, felicitaciones por un año más cumpliendo tus objetivos y las cosas que te satisfacen y nos haces parte de las mismas cómo es el caso de este gran trabajo. Feliz año para ti y tu familia. Un apretado abrazo.
- ☺ **Jovita Gómez Couto, Alicante, España** : Feliz salida y entrada de año querido amigo !
- ☺ **Guillermo Challup Liendo, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia** : Apreciado Hermano y familia, te envío un fuerte abrazo y los deseos de un Venturoso y Próspero 2024 , que el año que viene sea mejor que el año que pasa, que prevalezca el amor, la armonía, la salud, la paz, que Dios te colme de bendiciones y alcances tus metas trazadas y mucho éxito en tu vida personal y familiar, FELIZ AÑO NUEVO 2024. Muchas gracias por tu gentileza.
- ☺ **Elías Farah, Montevideo** : Querido José María. No sólo desearte un muy buen feliz año sino felicitarte por el trabajo que mes a mes te tomas para brindarnos tu fabulosa HOJA DE CEDRO. Que nunca te canses de hacerla. Muchas gracias y que tengas un muy feliz 2024.
- ☺ **Liane Chipollino Assef, Florianópolis** : Gracias amigo. Feliz 2024 !
- ☺ **Karina Colombo, Lagos del Norte** : Gracias y muchas felicidades.
- ☺ **Nabih Chartouni, Ciudad de México, México** : Amigo José Almada. De todo corazón, le deseo un año 2024. Repleto de éxitos personales, patrióticos y periodísticos. Aprovecho para darte las gracias por tener siempre la bandera libanesa en alta estima y presente preservando el gran amor a Líbano nuestra patria de origen.
- ☺ **Silvia Olalde, Montevideo** : Gracias José !

☺ **Emilio Fros, Rivera** : Una muy agradable sorpresa al recibir la Hoja impresa en colores. Felicitaciones por ese nuevo esfuerzo por dar aún mayor calidad a una inquietud tan tuya y que mes a mes la recibimos con gratitud y valorizando tu esfuerzo. De nuevo: gracias.

☺ **Leila Chamáa, San Pablo, Brasil** : Gracias José María !

☺ **José Seguí, Montevideo** : Shukran habibe. Feliz año !

☺ **Walter Muller Moujir, Rosario, Argentina**: Muchas Gracias José María !

☺ **Omar Adi Córdoba, Montevideo** : En estos tiempos aluvionales de saluciones con balances y deseos, este mensaje sólo transmite mi aspiración a que el 2024 sea pleno para todos mis afectos. De corazón.

☺ **Leonidas Bayo, Rivera** : Este es un deseo para vos y para todos los que con su manera de estar en el mundo lo hacen un poco mejor . Buen 2024 a pesar de todo. Juntémonos en el abrazo imprescindible en tiempos de intemperie.

☺ **Marisa Avogadro Thomé, Mendoza, Argentina**: Buenos días !!! Feliz Año Nuevo !!!

☺ **Daniel Rezk, Colombia** : Muchas gracias, José, y feliz año! Que el 2024 nos traiga muchos éxitos, y que podamos disfrutarlos en paz, con salud y alegría. Un fuerte abrazo !

☺ **Marta Chalela, Rivera** : Qué linda que está Hoja de Cedro, ahora en colores, está hermosa, me encantó, le diste vida a la Hoja, está impecable !

NUESTRO TRADUCTOR Y LOS TERREMOTOS EN JAPÓN

"Buen día, José Me sorprendió que ocurriera un terremoto tan grande el primer día del nuevo año. El epicentro se produjo en el lado del Mar de Japón, lejos de la zona de Tokio, el otro lado, pero mi casa temblaba bastante. El temblor se sintió en todo Japón. Se han emitido alertas de tsunami, se han observado tsunamis, ha muerto gente y ha habido muchos informes de daños. Esta vez el lugar era un área propensa a terremotos y se decía que alrededor de 10 fallas activas se movían a la vez. Soy consciente del miedo a los terremotos. *Yoshi*". (Prof. Yoshifumi Shimomura)

SUSANA Y EL NUEVO AÑO

"Buenos días señor José María Almada Sad. Para usted y sus afectos mas preciados les deseo un excelente año 2024. Para la hermosa comunidad libanesa uruguaya para todos y todas en cada uno de familias y amigos que sea lleno de bendiciones. A usted como siempre por enviarme la Hoja de Cedro Cedar Leaf, con un mundo fascinante que no todos tienen la posibilidad de conocer. Lo mejor de corazón sincero para todos y cada uno de ustedes. Saludos *Susana Peyre, Montevideo*".

DE ADRIANA MORA DE IBBY URUGUAY

"Querido José María ! Perdón por no haberte respondido antes !! Estos días, - lo sabemos - son de locura ! Te deseo lo mejor para el año que ya comenzamos y te envío un inmenso abrazo !! Hoy, muy triste, por las incursiones de violencia y guerra que Israel está llevando a cabo en el querido Líbano. ¿Será que otra vez los hermanos libaneses habrán de enfrentar el odio, el desastre, la muerte de personas inocentes? La verdad, es una verdadera vergüenza que el mundo siga haciéndose el distraído, el que no ve... Leeré con atención y alegría tu revista, que tanto aprecio y valoro ! Y te deseo un inmejorable Año Nuevo, querido amigo !!"

El Líbano me quita el sueño, pero no me impide soñar.

Hoja de Cedro Febrero de 2024 20 Páginas 10.674 Palabras 36 Fotografías

BUSCAN INCLUIR A TELE LÍBANO EN "MEMORIA DEL MUNDO" DE UNESCO

Durante décadas, Tele Líbano ha sido un pilar en los hogares libaneses. Ahora, el país busca el reconocimiento internacional para los archivos de su emblemática cadena. Con el archivo audiovisual más antiguo de la región, Tele Líbano aspira a ser parte del Registro de la Memoria del Mundo de la UNESCO, una iniciativa que busca preservar el patrimonio documental. Ziad Makary, Ministro de Información de Líbano, informó que Beirut presentará una solicitud para incluir los archivos completos de Tele Líbano en este prestigioso registro de la UNESCO. Tele Líbano fue la primera cadena de televisión establecida a nivel estatal en el mundo árabe, con el archivo más antiguo de la región que abarca desde la Segunda Guerra Mundial y la década de 1940, aunque, según el ministro, "fue establecida en la década siguiente". Con más de 50.000 horas de grabaciones, la colección incluye desde entrevistas y programas de noticias hasta conciertos de figuras icónicas como Umm Kalthoum y Dalida. Alfred Akar, jefe de archivos de Tele Líbano, destaca que esta colección captura la "vida cultural y política" de Líbano, siendo única en el país. En medio de tensiones partidarias y la guerra civil de 1975-1990, Tele Líbano se convirtió en testigo de las divisiones y el sufrimiento del país. Para Makary, preservar este archivo es esencial para la memoria colectiva y el impacto cultural en la región. Si la solicitud tiene éxito, la inclusión de Tele Líbano en el Registro de la Memoria del Mundo tendría una gran importancia simbólica, colocando el "patrimonio mediático del Líbano en el mapa mundial", según Makary. En un esfuerzo por modernizar el archivo de Tele Líbano, se inició la digitalización en 2010. El proceso de digitalización aún está en curso, según Akar. Zaven Kouyoumdjian, autor y personalidad de la televisión, considera el archivo de Tele Líbano como un "tesoro nacional" que almacena la "identidad cultural del Líbano". Con esta iniciativa, Líbano busca preservar y compartir su rica historia a través de la reconocida plataforma de la UNESCO. *Extractado de Diario Sirio Libanés, Buenos Aires.*



DE LAILA EMILIA DAITTER

"Gracias José María por la nota dedicada al fallecimiento de mi hijo Emilio. Se llamaba así en honor a su abuelo, mi padre. Mi padre Emilio Daitter visitó Líbano en 1959. Durante ese viaje se fueron a nadar al mar con los primos. Durante la jornada de playa uno de los primos casi se ahoga y fue mi padre, Emilio, quien lo salva. Días más tarde, la esposa del primo salvado da a luz un hijo al que le ponen de nombre Emilio en honor a mi padre. En mi primer viaje a Líbano en el 2000 lo conocí. En mi último viaje en el 2018 supe que ese muchacho también había fallecido joven, muy querido por todos, fui a su tumba a visitarlo. Emilio, mi hijo, fue muy amado también. Los compañeros de la carrera de Psicología Social, como sus pacientes que atendía como Acompañante Terapéutico sintieron mucho su partida, enviaron mensajes cariñosos que nos llenaron de orgullo como padres. Gracias por acompañar el profundo dolor que siento. Lo extraño mucho y lo lloro cada día. Es cierto lo que decís del duelo, estoy todavía tratando de encontrar equilibrio. Vine a Córdoba unos días y estuve en su tumba. Ya enterré dos hijos. Camila, fue la más pequeñita hace 31 años. Ahora Emilio. Sé que el camino es transformar en recuerdo lo que hoy aún es un fantasma que duele. En ese proceso estoy, para el cual necesito coraje sí para seguir viviendo. Te mando un fuerte abrazo. Gracias de nuevo por la nota. *Laila*"

N. del R. Nacida en Corrientes, Argentina, descendiente libanesa, Laila es Magíster en Investigación Educativa, Licenciada en Ciencias de la Educación, Profesora en Enseñanza Preescolar. Además es periodista, conferencista, escritora, miembro de UCAL, de CEDRAL y varias entidades más. Una verdadera gigante, enorme como su coraje de madre...

DESDE ECUADOR SALUDA SALOMON

“Desde Pasaje Provincia El Oro les envío un fraterno abrazo a nombre de la Orquesta de



Cuerdas Montelibano de Pasaje. Nuestro Centro Cultural Montelibano tiene como propósito mantener la influencia de los libaneses y sus descendientes en la cultura de los pueblos que los acogieron. Felices Fiestas y que siga la siembra y cosecha del amor por el Cedro eterno del Líbano !!”. En la pasada edición de Hoja

de Cedro informamos de actuaciones de la orquesta juvenil en Diciembre y una visita al Conservatorio de la Ciudad de Cuenca a un Máster Class y a un concierto de la Sinfónica de la Ciudad de Cuenca. Realizaron una actuación de Navidad el 25 de Diciembre - donde Salomón agradece a los Padres Johnson y Diego - y un Concierto el 6 de Enero por el Día de Reyes, el en Parque Central de Pasaje. El paisano Salomón Fadul realiza una gran obra cultural con jóvenes, dedicándoles su tiempo, talento y generosidad. ¡ Enhorabuena !



HOJA DE CEDRO DE VISITA EN LA SOCIEDAD LIBANESA DE PELOTAS

El pasado miércoles 17 de enero estuvimos por motivos personales en la ciudad brasileña de



Pelotas en Rio Grande dos Sul. Aprovechamos la oportunidad para conocer la sede de la Sociedad Libanesa de Pelotas, de la cual con mucha frecuencia hablamos en

Hoja de Cedro, merced a sus constantes actividades. En nuestra rápida e improvisada visita, fuimos atendidos amablemente por funcionarios de la sede, y pudimos visitar las amplias instalaciones de la bonita sede de los libaneses, “brimos” o “patricios” como nombran los brasileños a los paisanos del país de los cedros. Amplio gimnasio deportivo, piscina olímpica – reabierto recientemente - con área de relax, salones de fiestas, barbacoa de grandes dimensiones, juegos infantiles áreas administrativas y de servicios y más. A la Sociedad



Libanesa de Pelotas pertenece el paisano Alceu Gastaud Cheuiche, cuya hija Madu participó recientemente en un torneo internacional de



golf, de los más prestigiosos del mundo árabe, en la categoría Juvenil y Ladies, en Arabia Saudita torneo que es un clásico en Oriente. Como informamos en la edición pasada de la Hoja, María Madu Cheuiche, con el equipo “Líbano” obtuvo el tercer lugar llevándose el bronce. El equipo enfrentó a otros 17 países en

este torneo PAN ARAB de golf juvenil y damas. Volviendo a nuestra visita, fue muy grato visitar y conocer personalmente las instalaciones de la Sociedad, sede de constantes acontecimientos, sociales, culturales, deportivos y de confraternización entre la paisanada libanesa. La Sociedad Libanesa de Pelotas fue fundada el 14 de Junio de 1957 por lo que cumplirá en breve sus 67 años de vida activa.



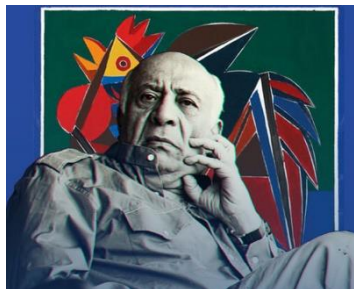
EL TURISMO EN URUGUAY VISTO DESDE EL BRASIL

Por el Ing. Carlos González, desde San Pablo

En estas vacaciones los invito a un viaje de turismo en Uruguay, para conocer las playas en la costa del Rio de la Plata y del Océano Atlántico, ciudades históricas, complejos termales, el turismo rural y el enoturismo. Es una de las actividades turísticas preferida por los brasileños de San Pablo, yo hace 47 años viviendo acá puedo afirmar que Uruguay es el país más admirado y amado por los paulistas. El flujo turístico entre Uruguay y Brasil es intenso, por diversos medios de transporte. En esta época salen muchos cruceros marítimos con destino a Uruguay y Argentina, en su mayoría con paradas en Punta del Este, Montevideo y Buenos Aires. Otros van en avión y alquilan auto, andan de ómnibus o participan de los *City Tours* (excursiones), y los más aventureros, viajan en automóvil, entrando por el Chuy y saliendo por Rivera, o viceversa. Todos los años recibo muchas consultas de amigos sobre lugares a conocer en Uruguay, lo que me llevó a elaborar una guía turística que estaré utilizando ahora para escribir este artículo. Los brasileños de San Paulo viajan a Uruguay y retornan encantados con todo lo que conocieron, con las comidas, con el vino, pero principalmente por el tratamiento recibido, por la hospitalidad de los uruguayos. Uno de los medios de transporte muy utilizado son los cruceros marítimos que hacen paradas de un día en Montevideo, entre 8 y 10 horas, para visitar lugares turísticos y almorzar en el Mercado del Puerto, los paseos son la Rambla Costanera, Mercado Agrícola, Plaza Independencia, Palacio Legislativo, Teatro Solís, Palacio Salvo, y para cerrar la visita, ya de noche, se va al “**El Milongón**”, que ofrece una Cena Show, con música: milonga, candombe, tango y folclore, ubicado en Calle Gaboto 1812, o al “**Baar Fun Fun**”, considerado el bar más famoso y tradicional de la ciudad. Con más de 100 años de historia, es, sin duda, una parada obligatoria para los visitantes que disfrutan de la buena música acompañada de seductores bailes y ritmos. El bar está en la entrada de la Ciudad Vieja, detrás del Teatro Solís. Allí podrás degustar comida típica regional y bailes populares, pero el atractivo principal es el tango. La parada de los cruceros en Punta del Este, también son de 8 horas, con visitas a Playa Mansa, del lado de la bahía, es una enorme extensión de arena arqueada con olas suaves y mucho espacio para tomar sol, mientras que Playa Brava, del lado este, es la opción para aquellos que se toman en serio el surf o simplemente quieren comparar su altura con los dedos de la misteriosa escultura Mano en la Arena. El Monumento a los Ahogados, también conocido como La Mano o Los Dedos, es el atractivo turístico más codiciado de Punta del Este. La mejor atracción de la zona es Casapueblo, del artista uruguayo Carlos Páez Vilaró. Una notable villa y galería de arte, pintada de blanco. La playa Portezuelo en Punta Ballena al lado de Casapueblo, te enamorarás de la playa que da aire de Grecia, pero estás en la costa uruguaya que es única. Lejos de su pasado colonial, el antiguo pueblo de pescadores se ha convertido en una animada ciudad turística, con grandes mansiones, lujosos complejos turísticos, casinos y una animada vida nocturna. Es en este clima podrás disfrutar de las playas y de la gastronomía, así como descubrir atractivos turísticos de fama mundial, aquí tienes suficientes motivos para que te quedes encantado. Tanto Punta del Este como Montevideo tienen atractivos turísticos para varios días, por eso yo no recomiendo viajes en cruceros, donde la actividad principal está dentro del propio barco, y sobra muy poco tiempo para conocer estas encantadoras ciudades. Para aprovechar mejor lo ideal es viajar en automóvil, entrando por el Chuy, y ya pasas por la Fortaleza de Santa Teresa, monumento histórico y con una hermosa playa, Cabo Polonio también es histórico y tiene playa. Siguiendo por la costa se llega a José Ignacio, donde existen bodegas cercanas para visitar, son las Bodegas Sacromonte y Oceánica. Siguiendo la ruta llegas a Punta del Este, donde tienes mucho para conocer, son necesarios varios días. Los hoteles son caros pero vale la pena porque los motivos son muchos. Para los aventureros como yo, existe un camping maravilloso, no interesa de que país eres, al llegar pondrán tu bandera en la entrada, como dándote la bienvenida. Próximo de aquí encontrarás diversas viñas o bodegas, entre ellas están Alto de la Ballena, Viña Edén y Bodegas Garzón. Siguiendo hacia Montevideo, está la Bodega Viñedo de los Vientos. Y así llegamos a Montevideo, donde también necesitas varios días para visitar playas y muchos otros lugares. Pero el turismo en Uruguay no termina aquí, solo el próximo mes llegaremos a la histórica Colonia del Sacramento, ciudad considerada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. El turismo en Uruguay no es apenas para los brasileiros, aprovecha tus vacaciones y viaja conociendo los encantos de tu país.

FALLECIÓ EL ARTISTA LIBANÉS HUSSEIN MADI, EL 'PICASSO' DE ORIENTE

El reciente 17 de enero de 2024 marca un día triste para el mundo del arte con la muerte de Hussein Madi, verdadera luminaria artística libanesa. A sus 86 años, este prolífico artista, a menudo apodado el "Picasso de Oriente Medio", ha dejado un legado inestimable, fusionando la vitalidad del arte de Oriente Medio con la audacia del modernismo europeo. Su muerte, provocó una ola de tristeza en el mundo cultural, no sólo en el Líbano, sino mucho más allá. En el arte contemporáneo, pocos artistas han logrado tejer un legado tan rico y trascendente como Hussein Madi. Conocido como el "Picasso de Oriente Medio", Madi no sólo ha redefinido los límites del arte moderno, sino que también ha servido de puente entre los mundos de Oriente y Occidente a través de su excepcional obra. Nacido en 1938 en la pequeña ciudad de Chebaa en el Líbano, Hussein Madi quedó fascinado por el proceso creativo desde una edad temprana. Su formación artística comenzó en la Academia Libanesa de Bellas Artes de Beirut, para luego continuar en Roma. Este período fue decisivo en la formación de su estilo único, absorbiendo la rica herencia cultural de Oriente Medio y las innovaciones estilísticas europeas. Su regreso a Beirut en 1986 después de dos décadas en Italia marcó el comienzo de una era floreciente en su carrera, posicionándolo entre los grandes nombres del arte libanés y valiéndole un amplio reconocimiento internacional. El estilo de Madi fue una notable mezcla de influencias. Inspirándose en maestros europeos como Pablo Picasso y Henri Matisse, pudo fusionar los elementos de su arte con los principios del arte islámico. Su obra, caracterizada por un uso audaz del color, la forma y la línea, refleja armonía de composición y equilibrio. Es particularmente reconocido por su representación de mujeres, capturadas en siluetas esculturales, a menudo sobre fondos geométricos.



6°. ENCUENTRO REGIONAL DE DABKE EN VIEDMA

Una de las manifestaciones artísticas por excelencia en Líbano y Medio Oriente es el tradicional Dabke. Y con ello se realiza una nueva edición del ya clásico Encuentro Regional



de Dabke en la ciudad de Viedma, capital de la provincia de Río Negro en Argentina. Son cuatro jornadas de mucha inspiración, arte, danzas, música y conocimientos. El VI Encuentro tendrá lugar los días 10, 11, 12 y 13 del presente mes de Febrero, todo organizado por Dabke Viedma. Además de la fuerza



de toda la manifestación artística, con participación del prestigioso Grupo de Dabke Firqat Al Arz de la ciudad argentina de Rosario con su líder y orientador Munir Nellmeldin, habrán instancias académicas y de conocimiento del arte. Por ello se destacan como disertantes Juan Saba de Rosario quien ofrecerá un completo Seminario de Dabke libanés; también la Prof. Dani Amin quien brindará variados recursos para mejorar la manera de bailar Dabke; también Luciano Drube de Tucumán, quien brindará un seminario de Dabke social, desarrollo personal y coaching artístico.

EL PROF. SHIMOMURA NOS HABLA DE "DÍAS PERFECTOS"

El amigo Prof. Yoshifumi Shimomura que nos traduce las frases del Espacio Khalil Gibrán al japonés, desde Kanagawa, Japón, nos habla de una película que vio, con lindo mensaje sobre algo que más de una vez hemos editorializado en Hoja de Cedro. Nos dice "Yoshi" :

"Buenas noches, José. Han pasado más de dos semanas del nuevo año. ¿Cómo estás? Ayer vi una película. Un drama japonés titulado "Días Perfectos", dirigido por Wim Wenders, el director alemán de películas clásicas como "Paris, Texas" y "So Far, So Close". El personaje principal de la historia es un actor llamado Koji Yakusho. Interpreta el papel de un hombre solitario de mediana edad que trabaja limpiando baños públicos en Tokio. Se despierta todas las mañanas con el sonido de sus vecinos barriendo las calles, prepara té, riega sus plantas y se pone a trabajar escuchando clásicos del rock en un viejo casete. En el camino, saluda a desconocidos, mira al cielo, sonríe ante la vida pacífica que lleva. Su trabajo no es pesado, sino realizado con dedicación y orgullo. Wenders y su equipo, el director de fotografía sumergen al espectador en la experiencia sensorial del protagonista. Al amanecer se oía el crujido de las escobas y el canto de los pájaros. Sentimos la brisa de la mañana en el rostro del protagonista Hirayama y admiramos la textura del cemento y las hojas que fotografió. Las cámaras mostraban rituales como la



higiene personal, las comidas y los viajes en auto, todo fluía en armonía hasta que el silencio era roto por un conflicto con un colega o la aparición de un familiar del pasado. Mientras veía la película, me preguntaba qué significaba el título "Días perfectos". Hirayama encuentra paz y alegría en las pequeñas cosas y construye vínculos nuevos y fugaces con extraños. ¿Son estos los días perfectos para disfrutar el presente con humildad y gratitud? La era actual está dominada por la tecnología y las redes sociales, ¿verdad? Todo el mundo anhela una gratificación instantánea. Esta película fue un recordatorio poético de la belleza de las pequeñas cosas que a menudo pasamos por alto. Nos estaba diciendo que se lo tomaran con calma y apreciaran los breves momentos de felicidad que se esconden en cada día. ¿Cuál es un día perfecto para ti? Bueno José, Japón ha comenzado el nuevo año con varios problemas, entre ellos el terremoto del 1 de enero y el accidente aéreo en el aeropuerto. ¿Qué pasa con Uruguay? Yoshi"

N. del R. El film que vio nuestro amigo Yoshi muestra a Hirayama un personaje típico japonés, alguien de vida sencilla, satisfecho con su vida, del que no necesitamos que viva aventuras o nada emocionante en concreto para que apreciemos su día a día, siendo lo más importante la belleza de lo cotidiano. En resumen, 'Perfect Days' (Días Perfectos) no es solo una conmovedora y maravillosa película de Wim Wenders, sino que es una joya del cine japonés por méritos propios con toda la esencia del cine clásico del país, una celebración de la vida sustentada por una impecable banda sonora y un actor protagonista que nos hace ver la vida con otros ojos. Perfect Days ha sido elegida para ser la representante de Japón a la Mejor Película Internacional de los Oscar 2024. Fue premiada en el Festival de Cannes, y participó del Festival de Toronto; la película se presentará en el 71 Festival de San Sebastián y se estrenará oficialmente el 12 de enero de 2024 de la mano de 'A Contracorriente Films'.

LA MAESTRA YAMILA PARREÑO Y LA ESCUELA "REPÚBLICA LIBANESA"

En Diciembre la Sociedad Libanesa de Rivera saludó con alegría la obtención de la efectividad en el cargo, de la docente Yamila Parreño en la Escuela No. 150 de Rivera, en el balneario Lagos del Norte. La joven docente ya se desempeñaba en la Escuela donde ha sido fundamental - junto a otras apreciadas docentes y padres - en la relación con la Sociedad Libanesa de Rivera, en muchos eventos y en el día a día. Felicitaciones a la Maestra Yamila, y a la comunidad escolar por tenerla.



LIBANESAS DESTACADAS: CANTANTE JULIA BOUTROS

Julia Boutros, nacida el 1 de abril de 1968, es una cantante libanesa. Saltó al estrellato en la década de 1980 con una serie de canciones nacionalistas como Ghabet Shams El Haq ("Se ausentó el Sol de la verdad") y Wen El malaein ("Donde están las multitudes"). Es hermana del compositor libanés Ziad Boutros.



Julia nació en Beirut y se educó en la Escuela Hermanas del Rosario, donde también cantaba en el coro. Al crecer, ella y su hermano fueron fuertemente influenciados por las obras de Ziad Rahbani. Cuando tenía 12 años de edad grabó su primera canción, titulada "A Maman" en francés. Y cuando tenía 17 años, cantó su canción más influyente "Ghabet Shams Al Haq". En 2006 Julia anunció una nueva canción llamada "Ahibai" (Mis seres queridos). La letra se basa en una carta enviada por el secretario general de Hezbolá, Hasan



Nasrallah, a los combatientes del sur de Líbano durante la Guerra de 2006. La música está compuesta por Ziad, hermano de Julia, y arreglada por Michel Fadel. Las ganancias en la venta de la canción, alrededor de tres millones de dólares, fueron para ayudar a las familias de los civiles libaneses, los soldados, y las fuerzas de seguridad que cayeron en el conflicto entre Israel y Líbano. La suma fue el triple del objetivo original, que era sólo un millón de dólares. Las familias de los soldados libaneses muertos durante la operación de Naher el-Bared, también recibieron una porción del dinero. En 2007 Julia recibió del gobierno libanés el premio "Orden Nacional del Cedro"

100 AÑOS DE LA MISION MARONITA EN URUGUAY

El Padre Cesar Lahoud de la Parroquia Nuestra Señora de Líbano y la Misión Maronita en Uruguay nos ha hecho llegar amables saludos con deseos de buenos momentos en este año 2024. Y al mismo tiempo nos dio noticias del calendario de celebraciones que se está preparando en conmemoración de los 100 años de la Misión en Uruguay, centenario Marzo 1924 – Marzo 2024. También nos habló al respecto el estimado paisano Ing. Roberto Matta. En realidad en el entrante mes de Marzo comenzará una agenda de festejos que se extenderá hasta el mes de Mayo de 2025, superando el año de duración de las actividades y a razón de un evento al mes promedialmente. Nos explicaron desde la Misión que el calendario aún está en etapa de borrador sin pulir, por ello no se está dando difusión pública pero a la brevedad seguramente se hará. De todos modos ya está confirmada la primera actividad celebratoria para el domingo 10 de Marzo en el mes del centenario, que además de tener la condición de jornada dominical coincide con el Día del Inmigrante Libanés. Seguramente tendremos más detalles de esta primera actividad en la próxima edición de Hoja de Cedro.



Madurar es entender que los mejores regalos no están al pie del árbol de Navidad sino sentados a tu lado.

UN TRANQUERENSE EN LA SAN SILVESTRE EN SAN PABLO

Como desde hace algunos años nuestro corresponsal en San Pablo, Brasil y columnista de Hoja de Cedro, el coterráneo tranquerense Ing. Carlos Aurelio Gonzalez, participó en este



caso de la 98ª. Edición de la Carrera San Silvestre (*Corrida Internacional de São Silvestre*) en la capital paulista. En la jornada del 31 de Diciembre muy temprano en la mañana Carlos "Jaleo" nos envió una fotografía en su domicilio pronto para ir a las calles, con la camiseta oficial del evento y el número de competidor 15.937 de la categoría senior "más de 60", y con la bandera de Tranqueras de fondo. En su mensaje nos decía "Voy a representar a Tranqueras en la San Silvestre, un gran abrazo Almada y feliz año nuevo para ti y tu familia". Seguimos la competencia por la televisión brasileña quizá aguardando el milagro de ver a nuestro atleta entre las miles de camisetas – color celeste casualmente – de la categoría, en el recorrido de 15 kilómetros de la mayor competencia de América Latina, y que en su recorrido pasa por los lugares turísticos más llamativos de la ciudad. Debimos esperar unas horas, ya vuelto a casa Carlos nos informó: "Misión cumplida, superé el tiempo del año

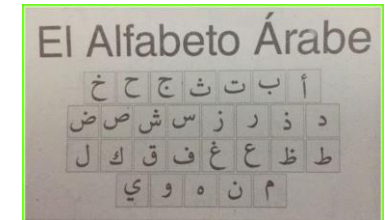
pasado, hice el recorrido en 1 hora, 32 minutos". Al mismo tiempo de felicitarlo le dijimos que atribuíamos su excelente desempeño físico a su edad, al vino natural "Vinhos Gonza" que patentó y elabora en las pocas horas libres de su vida profesional, docente y familiar, y que siempre nos trae de obsequio cuando visita Tranqueras anualmente. A las risas nos respondió que seguramente ahí está la explicación... La carrera se desarrolla cada 31 de diciembre, del cual San Silvestre es el santo del día según el santoral católico. La carrera fue creada por el periodista brasileño Cásper Líbero en 1925. El primer ganador fue el brasileño Alfredo Gomes en 1925, y en esta edición 2023 ganó el keniano Timothy Kiplagat con un tiempo de 44 minutos, 52 segundos, y en categoría femenina Catherine Reline también de Kenia, con 49 minutos, 54 segundos. El año que viene debía ser el Centenario de la competencia, pero por la pandemia en 2020 por primera vez en la historia debió suspenderse, por lo que será la edición 99ª. ¿Bajará nuestro representante aún más su propio tiempo? De la mano del vino todo es posible.

DE JORGE MIGUEL, ROSARIO.

Querido José María. En primer lugar adhiero totalmente a la editorial de este número de Enero 2024. Después de leer la noticia de la aceptación por parte de la Unesco del "manush" te iba a escribir para decirte que en el libro de la Cocina Árabe de mi autoría el manush figura como manaish, pero al seguir leyendo ví que en "Manos a la Olla" justamente pusiste la receta del manaish de mi libro, Me sorprendiste con tu nivel de atención, lejos de ser una coincidencia... jajaja. En realidad en el Líbano se come mucho en el desayuno pero lo sobresaliente de su preparación es el zaatar que es típico de las montañas del Líbano. Es muy común la preparación casera aunque a estos lugares llega la preparación industrial con y sin semillas de sésamo. Aprovecho para transmitirme más energía de la que tenés para este 2024 y que Dios nos siga acompañando. Un abrazo libanés rioplatense *Jorge Miguel Saba, Rosario, Argentina.*

DE SAMIR HALABY, COLOMBIA

"Hola amigo mío. Mira lo que me encontré entre los apuntes de mi abuelo:"



N. del R. El paisano Samir vive en Potrerito, por las afueras de Jamundí, Valle del Cauca. Su familia vive en Cali. Sus padres y abuelos eran de Yanta, Bekaa, Líbano, a uno 80 kilómetros de Beirut. Como tantos, salieron al mundo en busca de mejores días.

109 AÑOS DE LA ASOCIACIÓN LIBANESA FEMENINA

La Asociación Libanesa Femenina cumplió 109 años el pasado 6 de Enero - aniversario además del nacimiento del mayor intelectual libanés Khalil Gibran - con una trayectoria impresionante de acciones solidarias y participación activa y protagónica en la mayoría de las



ASOCIACION LIBANESA FEMENINA

actividades libanesas en la capital uruguaya. Preside hoy la "femenina" la paisana Raquel Coaik, quien sucedió a la querida y recordada Nelly Abi Rizk, un verdadero símbolo de la institución por muchos años; y así transitaban en sus filas muy destacadas y laboriosas damas que han contribuido al prestigio que goza la entidad de las queridas paisanas. El día del aniversario han publicado: "Hemos podido realizar en forma ininterrumpida nuestra labor social durante todo ese lapso. Muchas gracias a socios y amigos por el apoyo brindado.

Vamos por otro año más junto al equipo de trabajo y colaboración. Gracias a él toda esta hermosa labor es posible."

DE LA PRESIDENTE RAQUEL: "Muchas gracias querido José María !! Querido José María, además de agradecerle tu saludo por los 109 años de nuestra Asociación Libanesa Femenina, te agradezco el envío del boletín No. 190, en el cual me sumerjo por estos días de vacaciones. Una vez más, su contenido ensalza y protesta con la palabra justa y lúcida, con el concepto amplio y criterioso. Por la Asociación. Y por mí misma: MUCHAS GRACIAS !".

VALIOSO OBSEQUIO A LA SOCIEDAD LIBANESA DE RIVERA

La compañera de la Sociedad Libanesa de Rivera, nuestra Tesorera Marta Chalela Zamora recibió un obsequio de valioso material bibliográfico con destino al "Rincón Yesmín Normey",



del cual Marta es depositaria y "celosa guardiana". Se trata de varios libros y materiales impresos entregados por la Psicóloga María Noel Normey, hija de nuestro querido y recordado compañero de la Sociedad Libanesa de Rivera Prof. Luis Normey.

El material entregado por María Noel lógicamente perteneció a su papá y ella tuvo la

gentileza de aportarlo para sumar al acervo "Yesmín Normey" que lleva el nombre de otro ícono de nuestra Sociedad, a la sazón hermana de Luis y consecuentemente tía de María Noel. Nuestra compañera Marta no ocultó sus sentimientos y nos comentaba: "Entre el material está el certificado que le entregaron a Yesmin por escribir y participar en el Concurso Cuentos al Líbano. Qué lindo recibir esto tan valioso; cómo recuerdo cuando ella me llevó cuando le hacían entrega del reconocimiento, tan feliz era yo cuando disfrutaba junto a ella. Me emociona al recordarla tan buena amiga y compañera. Fue la que me enseñó el camino de disfrutar juntas las reuniones en la Sociedad Libanesa de Montevideo. Los guardo en el corazón". El Certificado al que hace referencia Marta es de la entidad que hoy preside la paisana Prof. Sylvia Gulpio Lain, que por muchos años presidió el Esc. Eduardo Adda, y que lleva la firma del Presidente Walter Barquet y el Secretario José Miguel Andere de aquel Noviembre de 2002. ¡¡ Gracias María Noel !!

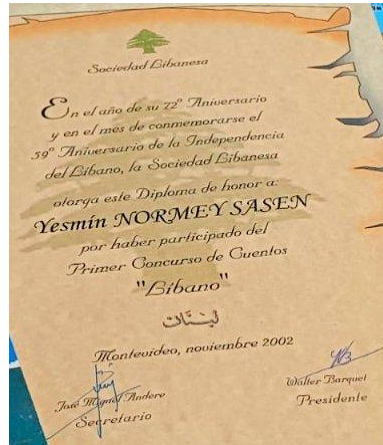


IMAGEN DE SAN CHÁRBEL BENDECIDO POR EL PAPA EN EL VATICANO

Un cuadro de San Chárbel fue instalado el 19 de enero en las grutas vaticanas, situadas bajo la Basílica de San Pedro, tras haber sido bendecido por el Papa Francisco. En dicha jornada del 19 de enero, el Vicario general del Papa para el Estado de la Ciudad del Vaticano el



Cardenal Mauro Gambetti, participó en el emplazamiento de esta obra en el lugar donde se hallan las tumbas papales. En concreto, la imagen del santo libanés que hermanó Oriente y Occidente y que fue bendecido por el Papa Francisco tras la Audiencia General del pasado 15 de noviembre, ha sido colocada junto a la tumba de San Pablo VI, el Papa que lo declaró santo el 9 de octubre de 1977. Esta iniciativa fue impulsada por el embajador libanés ante el Vaticano, Farid Elias Khazen, quien explicó a ACI

Mena - agencia de noticias del grupo ACI en Medio Oriente -, que el proyecto se ideó hace unos años y sin embargo tuvo que aplazarse debido a la pandemia del Covid. Asimismo, informó que el mosaico ha sido elaborado en la Fábrica de San Pedro. "El Cardenal Gambetti aceptó seguir trabajando en el proyecto y decidió que éste sería el último mosaico colocado en la basílica", destacó. Para Khazen, "este es un evento que ocurre una vez en la historia" y gracias a ello "habrá una presencia libanesa dentro de la basílica".

HASTA EL 21 DE FEBRERO CONVOCAN AL PREMIO BIBLOS

Como informamos en la edición pasada hasta el 21 del presente mes de Febrero se reciben propuestas al "Premio BIBLOS al Mérito 2024", que otorga la Asociación Premio BIBLOS A. C., que preside el Lic. Alejandro Kuri Pheres, en el marco del Centro Libanés de México. Los candidatos deberán ser propuestos al Consejo Directivo de la Asociación por cualquier persona, institución o grupo, siempre que reúnan requisitos como ser mexicano descendiente de libanés por vía materna o paterna, o libanés con residencia permanente en México y tener una trayectoria sobresaliente y de impacto a la sociedad, en las áreas científica, artística o de humanidades. Además se agregan otros varios requerimientos sobre la trayectoria de los candidatos. Las propuestas podrán ser presentadas hasta el 21 del presente mes de febrero y entregadas en la Embajada de Líbano de Ciudad de México, o en el Centro Libanés de la Ciudad de México. El resultado será anunciado el domingo 10 de marzo, en el marco de la celebración del DÍA MUNDIAL DEL EMIGRANTE LIBANÉS – segundo domingo de Marzo de cada año – y el resultado se difundirá por los medios acostumbrados; y los premios serán entregados en una ceremonia en Centro Libanés de la Ciudad de México.



¡¡ TRANQUERAS DE FIESTA EN FEBRERO !!

31ª. Fiesta de la Sandía y la Forestación
Viernes 2, Sábado 3 y Domingo 4 de Febrero



Carnaval 2024
Sábado 9 y Domingo 10 de Febrero

